



Point 7(a) de l'ordre du jour

CX/PR 15/47/6
Mars 2015PROGRAMME MIXTE FAO/OMS SUR LES NORMES ALIMENTAIRES
COMITÉ DU CODEX SUR LES RÉSIDUS DE PESTICIDES47^e session

Pékin, République Populaire de Chine, 13 - 18 Avril 2015

PROJET DE RÉVISION DE LA CLASSIFICATION DES PRODUITS DESTINÉS À L'ALIMENTATION
HUMAINE ET ANIMALE À L'ÉTAPE 7 : GROUPE DE PRODUITS VÉGÉTAUX SÉLECTIONNÉS
(GROUPE 15 – LÉGUMES SECS)

(Préparé par le groupe de travail électronique dirigé par les Pays-Bas et les États-Unis d'Amérique)

Les membres Codex et observateurs désireux de soumettre leurs commentaires à l'étape 6 sur le présent document (**voir Annexe I**) y compris les éventuelles implications que cela représente pour leurs intérêts économiques, sont priés de le faire conformément à la *Procédure uniforme pour l'élaboration de normes Codex et textes apparentés* (Manuel de procédure de la Commission du Codex Alimentarius) et ce avant le **31 mars 2015**. Les commentaires doivent être adressés :

À :

Mme Lifang DUAN
Institute for the Control of Agrochemicals
Ministry of Agriculture
Room 906, No. 18 building
Maizidian Street, Chaoyang District,
Beijing, 100125, P.R. China
Email: ccpr@agri.gov.cn

Avec copie au :

Secrétariat de la Commission du Codex
Alimentarius,
Programme mixte FAO/OMS sur les normes
alimentaires,
Viale delle Terme di Caracalla,
00153 Rome, Italie
Email: codex@fao.org

GÉNÉRALITÉS

1. Le contexte de la discussion de la révision de la Classification des produits destinés à l'alimentation humaine et animale (CAC/MISC 4-1993) est repris dans les rapports des 36^e à 46^e sessions du Comité sur les résidus de pesticides (CCPR), y compris les sessions pertinentes de la Commission du Codex Alimentarius (CAC) qui se sont tenues entre 2004 et 2014. Les rapports des réunions du Comité Codex sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.codexalimentarius.org>.
2. La 46^e session du CCPR (mai 2014) était convenue¹ de soumettre l'avant-projet de révision de la Classification (Groupe 015 – Légumes secs) pour adoption à l'étape 5 à la 37^e session de la CAC (juillet 2014). La Commission a également approuvé le rétablissement² du Groupe électronique de travail (GTE) sur la révision de la Classification dirigé par les Pays-Bas et les États-Unis d'Amérique afin de poursuivre les travaux de révision de la Classification. La liste des participants est reprise en Annexe II.
3. La Commission a adopté³ l'avant-projet de révision de la Classification (Groupe 015) et l'a avancé à l'étape 6 pour commentaires par les membres du Codex et les organisations internationales intéressées.
4. Faisant suite à la décision de la Commission, le Secrétariat Codex a diffusé une Lettre Circulaire (CL 2014/34-PR) demandant des commentaires sur le Groupe 015. Des commentaires ont été soumis par le Canada, le Chili, le Costa Rica et le Pérou. Ces commentaires ainsi que ceux soumis par les membres du GTE ont été examinés par les présidents du GTE à la lumière des réserves reprises à l'Annexe X au doc. REP14/PR pour le Groupe 015.
5. Dans leurs commentaires, le Canada, le Chili et le Costa Rica appuient le document. Le Pérou appuie la proposition du Japon et de l'Afrique du Sud consistant à combiner les pois secs et les haricots secs en un seul groupe et a aussi proposé des produits supplémentaires incluant : *Pisum sativum*, *Arachis hypogaea*, *Cajanus cajan*, *Vigna radiata*, *Lablab purpureus* et *Lupinus matabilis*. Le Pérou a en outre proposé d'ajouter plusieurs noms communs y compris : Pallar (VD 0534), Garbazo (VD 0524), Frijol, Canario (VD 0526, Panamito (VD 0526) et Frijol Castilla, Chiclayo o Caupi (VD 0527).
6. En ce qui concerne la proposition du Pérou d'ajouter des produits : (1) Pois (sec), *Pisum sativum* a été ajouté comme référence à VD 0561 Pois fourrager (sec) ; (2) Arachide (sèche), *Arachis hypogaea*, bien que n'étant probablement pas la meilleure classification en ce qui concerne l'exposition aux pesticides, elle est déjà incluse dans le Groupe 023 Oléagineux sous SO 0697, c'est pourquoi elle n'a pas été ajoutée au Groupe 015 ; (3) Frijol de Palo o Gandul (sec) :

¹ REP14/PR, par. 148, Annexe X² REP14/PR, par. 147, 148, 150³ REP14/CAC, Annexe IV

Cajanus cajan est déjà inclus dans les légumes secs en tant que Pois d'angole (sec) *Cajanus cajan*, c'est pourquoi ce produit n'a pas été ajouté dans le Groupe 015 ; (4) Frijjol, Chino o Loctao (sec) : *Vigna radiata*, ce produit est déjà inclus sous le nom Haricot Mungo (sec) *Phaseolus aureus*. Il est à noter que *radiata* est un synonyme de *Phaseolus aureus* ; c'est pourquoi ce produit n'a pas été ajouté au Groupe 015 ; (5) Zarandaja (sec) : *Lablab purpureus* est déjà inclus en tant que Haricot Lablab (sec), VD 0531, c'est pourquoi ce produit n'a pas été ajouté au Groupe 15 et (6) Tarwi o Chocho (sec), *Lupinus mutabilis* est déjà inclus sous le nom Lupin (sec), VD 0545, c'est pourquoi ce produit n'a pas été ajouté au Groupe 15.

7. En ce qui concerne la proposition du Pérou d'ajouter des noms communs courants, un grand nombre d'additions en anglais, français et espagnol rendrait l'utilisation de la Classification difficile. Par exemple, la taxonomie USDA GRIN inclut huit différents noms communs pour le Soja, *Glycine max* (<http://www.ars-grin.gov/cgi-bin/npgs/html/taxon.pl?17711>). C'est pourquoi les noms communs supplémentaires n'ont pas été ajoutés à ce Groupe.

8. C'est pourquoi, à l'exception d'une référence ajoutée pour *Pisum sativum*, le Groupe 015 en Annexe I est le même que celui qui avait été convenu dans l'Annexe au document REP14/PR.

PROPOSITIONS POUR LE GROUPE 015 LÉGUMES SECS

9. Le Groupe 015 « Légumes secs » est divisé en deux sous-groupes :

15A Haricots secs (sans gousse)

15B Pois secs (sans gousse)

10. Les lentilles et les lupins sont inclus dans un des sous-groupes. Le Soja est inclus dans le sous-groupe des Haricots séchés écossés

11. La répartition en sous-groupes pour les haricots et les pois secs des États-Unis et de l'Union européenne est pratiquement identique. L'Union européenne a trois sous-groupes supplémentaires Lentilles, Lupins et Autres légumes secs. L'Union européenne a inclus le Soja dans le groupe des Oléagineux.

12. Le nom des sous-groupes est différent du nom des sous-groupes utilisés aux États-Unis (haricots secs écossés et pois secs écossés), parce que la signification du mot « shelled » en anglais pourrait créer la confusion quant à savoir s'il s'agit de pois ou haricots avec ou sans la gousse.

13. Les produits existants dans la Classification sont divisés comme suit entre les sous-groupes :

Sous-Groupe 15A Haricots secs (sans gousse) :

- VD 0071 Haricots (sec)
- VD 0560 Haricot Adzuki (sec)
- VD 0520 Pois de terre (graines sèches)
- VD 0521 Urd (sec)
- VD 0523 Fève (sèche)
- VD 0526 Haricot commun (sec)
- VD 0527 Dolique (sec)
- VD 0562 Horse gram
- VD 0531 Haricot Lablab (sec)
- VD 0563 Kersting's groundnut
- VD 0534 Haricot de Lima (sec)
- VD 0545 Lupin (sec)
- VD0535 Haricot Mat (sec)
- VD 0536 Haricot Mungo (sec)
- VD 0539 Haricot riz (sec)
- VD 0541 Soja (sec)
- VD 0564 Haricot Tépari (sec)

Sous-groupe 15B Pois secs (sans gousse) :

- VD 0072 Pois (sec)
- VD 524 Pois chiche (sec)
- VD 0561 Pois fourrager (sec)
- VD 0533 Lentille (sèche)
- VD 0537 Pois d'angole (sec)

14. Les nouveaux produits proposés pour inclusion dans le groupe des Légumes secs sont repris ci-dessous.

Dans le sous-groupe 15A Haricots secs (sans gousse) :

- Pois patate
- Haricot ailé (sec)
- Guar (sec)
- Canavalia (sec)
- Haricot morama

- Haricot écarlate (sec)
- Haricot sabre (sec)
- Pois mascate (sec)
- Pois ailé (sec)

RECOMMANDATIONS

15. Les présidents proposent que le Groupe 015 des Légumes secs retienne deux sous-groupes 15A Haricots secs (sans gousse) et 15B Pois secs (sans gousse). Ceci fournira des opportunités pour les LMR pour les produits respectifs, lorsque des données ne sont pas disponibles pour les deux produits.

16. Le Comité est invité à examiner le groupe 015 révisé – Légumes secs, en tenant compte de la discussion qui a eu lieu lors de la 46^e session du CCPR et des propositions indiquées dans les informations contextuelles reprises dans le présent document. Le Groupe 015 révisé est présenté en Annexe I.

17. Suivant l'approche convenue par le Comité dans la révision de la Classification, il est aussi proposé de maintenir ce Groupe à l'étape 7 tel que révisé par la 47^e session du CCPR jusqu'à finalisation de tous les groupes de produits végétaux.

LÉGUMES SECS**Classe A****Type 2 Groupe 015 Lettre code de Groupe VD**

Groupe 015. Les légumes secs sont dérivés des graines matures, séchées naturellement ou artificiellement, de plantes légumineuses connues sous le nom de haricots (sec) et pois (sec). Les légumes secs sont des graines sans leur gousse.

Les graines dans la gousse sont protégées de la majorité des pesticides appliqués au cours de la saison de croissance à l'exception cependant des pesticides ayant une action systémique. Les haricots et pois secs cependant sont souvent exposés à des traitements de pesticides après la récolte.

Les légumes secs sont consommés après transformation ou cuisson à la maison.

Les produits de ce groupe sont regroupés en 2 (deux) sous-groupes:

15A Haricots secs

15B Pois secs

Portion du produit à laquelle s'applique la LMR (et qui est analysée): le produit entier

Groupe 015 Légumes secs

<u>Code No.</u>	<u>Produit</u>
VD 0070	Légumes secs
Sous-groupe 015A	Haricot secs
<u>Code No.</u>	<u>Produit</u>
VD 2065	Haricots secs (comporte tous les produits de ce sous-groupe)
VD 0071	Haricots (<i>Phaseolus spp.</i>) (sec) <i>Phaseolus spp.</i> ; plusieurs espèces et cultivars
VD 2890	Haricots (<i>Vigna spp.</i>) (sec) <i>Vigna spp.</i> ; plusieurs espèces et cultivars
VD 0560	Haricot Adzuki (sec) <i>Vigna angularis</i> (Willd.) Ohwi & Ohashi syn: <i>Phaseolus angularis</i> (Willd.) W. Wight;
VD 2891	Pois tubéreux africain <i>Sphenostylis stenocarpa</i> (Hochst. Ex A. Rich.) Harms
VD 0520	Pois de terre (graines sèches) <i>Vigna subterranea</i> (L.) Verde.; syn: <i>Voandzeia subterranea</i> (L.) Thou.
-	Cornille , voir Dolique (sec), VD 0526 <i>Vigna unguiculata</i> (L.) Walp. subsp. <i>unguiculata</i>
-	Lentille noire (sec), Voir Urd (sec), VD 0521
-	Dolique d'Égypte , voir Haricot Lablab (sec), VD 0531
VD 0523	Fève (sèche) <i>Vicia faba</i> L., subsp. <i>faba</i> , var. <i>faba</i> Syn: <i>V. Faba</i> L. var. <i>major</i> (Harz) Beck
-	Haricot beurre , voir Haricot de Lima (sec), VD 0534
-	Dolique mongette (sec), Voir Dolique ,(sec), VD 0527 <i>Vigna unguiculata</i> (L.) Walp. subsp <i>cylindrical</i> (L.) Verdc. syn: <i>Dolichos catjang</i> Burm.

- VD 0526 **Haricot commun** (sec)
Phaseolus vulgaris L.
- VD 2892 **Vesce commune**
Vicia sativa L.
- VD 0527 **Dolique** (sec)
Vigna unguiculata (L.) Walp;
syn: *V. sinensis* (L.) Savi ex Hassk.; *Dolichos sinensis* L.
- **Haricot Cranberry**, voir Haricot commun (sec), VD 0526
- **Haricot nain** (sec), voir Haricot commun (sec), VD 0526
- **Haricot fourrager** (sec), voir Haricot commun (sec), VD 0526
- **Haricot princesse**, voir Groupe 014: Légumineuses
- **Geocarpa groundnut** ou **Geocarpa bean (Haricot de terre)**, voir Kersting's groundnut, VD 0563
- VD 2893** **Haricot ailé** (sec)
Psophocarpus tetragonolobus (L.) DC.
- **Haricots vert**, voir Groupe 014: Légumineuses
- **Ambérique verte** (sec), voir Haricot Mungo (sec), VD 0536
- VD 2894 **Guar** (sec)
Cyamopsis tetragonoloba (L.) Taub;
syn: *C. psoraloides* (Lam.) DC.
- **Vesce velue**, voir vesce à gousse laineuse, VD 2904
- **Flageolet**, voir Haricot commun, Groupe 014: Légumineuses
- **Fève à cheval** (séchée), voir Fève (séchée), VD 0523
- VD 0562 **Horse gram**
Macrotyloma uniflorum (Lam.) Verdc.
syn: *Dolichos uniflorus* Lam.; *D. biflorus* auct. non L.
- **Dolique d'Égypte** (sec), voir Haricot Lablab (sec), VD 0531
- VD 2895 **Canavalia**, (sec)
Canavalia ensiformis (L.) DC.
- VD 0563 **Kersting's groundnut**
Macrotyloma geocarpum (Harms) Marcechal & Baudet;
syn: *Kerstingiella geocarpa* Harms.
- **Haricot rouge** (sec), voir Haricot commun (sec), VD 0526
- VD 0531 **Haricot Lablab** (sec)
Lablab purpureus (L.) Sweet spp. *purpureus*
syn: *Dolichos lablab* L.; *Lablab niger* Medik; *L. vulgaris* Savi
- VD 0534 **Haricot de Lima** (sec)
Phaseolus lunatus L.;
syn: *Ph. limensis* Macf.; *Ph. inamoenus* L.
- VD 0545 **Lupin** (sec)
Lupinus spp., doux spp. variétés et cultivars à faible teneur alcaloïde
- **Haricot Papillon** (sec), voir Haricot Mat (sec), VD 0535
- VD 2896 **Haricot Morama**
Tylosema esculentum (Burch.) A. Schreib.

- .
- VD 0535 **Haricot Mat** (sec)
Vigna aconitifolius (Jacq.) Verde.
 syn: *Phaseolus aconitifolius* Jacq.; *Ph. trilobus* Ait;
- VD 0536 **Haricot Mungo** (sec)
Vigna radiata (L.) Wilczek, var. *radiata*;
 syn: *Phaseolus aureus* Roxb;
- VD 2897 **Vesce de Narbonne**
Vicia narbonensis L.
- **Narbon vetch**, voir Vesce de Narbonne VD 2897
- **Haricot Navy** (sec), voir Haricot commun (sec), VD 0526
- **Haricot Pinto**, voir Haricot commun (sec), VD 0526
- VD 2898 **Vesce pourpre**
Vicia benghalensis L.
- VD 0539 **Haricot riz** (sec)
Vigna umbellata (Thunb.) Ohwi & Ohashi;
 syn: *V. calcarata* (Roxb.) Kurz; *Phaseolus calcaratus* Roxb.
- **Haricot d’Espagne** , voir Haricot Commun, Groupe 014: Légumineuses
- VD 2899 **Haricot écarlate** (sec)
Phaseolus coccineus L.
- **Haricot Sieva** (sec), voir Haricot de Lima (sec), VD 0534
- **Southern pea**, voir Dolique (sec), VD 0527
Vigna unguiculata (L.) Walp. subsp. *Unguiculata*
- VD 0541 **Soja** (sec)
Glycine max (L.) Merr.;
- **Soja, noir** (sec), voir Soja (sec), VD 0541
- **Soja jaune** (sec), voir Soja (sec), VD 0541
- VD 2900 **Haricot sabre** (sec)
Canavalia gladiata (Jacq.) DC.
- VD 0564 **Haricot tépari** (sec)
Phaseolus acutifolius Gray, var. *acutifolius*
 Syn: *Phaseolus acutifolius* Gray, var. *latifolius* Freem.
- VD 2901 **Fève** (sèche)
Vicia faba L. var. *minor*
- VD 0521 **Urd** (sec)
Phaseolus mungo L. ;
 syn: *Vigna mungo* (L.) Hepper
- VD 2902 **Pois mascate** (sec)
Mucuna Pruriens (L.) DC.
- VD 2903 **Pois asperge** (sec)
Lotus tetragonolobus L.
 syn: *Tetragonolobus purpureus* Moench

VD 2904 **Vesce à gousse laineuse**
 Vicia villosa (Roth)
 Syn.: *V. villosa* spp. *Dasycarpa* (Ten). Cavil

Sous-groupe 015B Pois secs

<u>Code No.</u>	<u>Produit</u>
VD 2066	Pois secs (comporte tous les produits de ce sous-groupe)
VD 0072	Pois (sec) <i>Pisum</i> spp. Pois (sec) , <i>Pisum sativum</i> , voir pois fourrager (sec) VD 0561
-	Pois Cajan , voir Pois d'angole (sec), VD 0537
-	Gesse commune , voir Gesse (sèche), VD 2920
VD 0524	Pois chiche (sec) <i>Cicer arietinum</i> L.
VD 0561	Pois Fourrager (sec) <i>Pisum sativum</i> L., subsp. <i>sativum</i> var. <i>arvense</i> (L.) Poir. syn: <i>Pisum arvense</i> L.
-	Pois cultivé , voir Groupe 014: Légumineuses
VD 2920	Gesse (sec) <i>Lathyrus sativus</i> L.
VD 0533	Lentille (sèche) <i>L. culinaris</i> Medik subsp. <i>culinaris</i> syn: <i>Lens esculenta</i> Moench.; <i>Ervum lens</i> L. .
VD 0537	Pois d'angole (sec) VD 0526 (L.) Millsp. syn: <i>C. indicus</i> Spreng.
-	Pois cajan (sec) , voir Pois d'angole (sec), VD 0537
-	Pois à grain ridé (sec) , voir Pois fourrager (sec), VD 0561

LISTE DES PARTICIPANTS

Almut.Bitterhof@ec.europa.eu	Almut.Bitterhof@ec.europa.eu
Barbara Madden	madden.barbara@epa.gov
Brazil Codex Contact Point (codex@agricultura.gov.br)	codex@agricultura.gov.br
Carlos Venâncio (carlos.venancio@agriculture.gov.br)	carlos.venancio@agriculture.gov.br
Codex Contact Point Argentina (codex@minagri.gob.ar)	codex@minagri.gob.ar
Codex Contact Point India (codex-india@nic.in)	codex-india@nic.in
Codex EU	codex@ec.europa.eu
Codex Korea (codexkorea@korea.kr)	codexkorea@korea.kr
codex@acfs.go.th	codex@acfs.go.th
Danny Zust (danny.zust@ms.etat.lu)	danny.zust@ms.etat.lu
David Lunn (dave.lunn@mpi.govt.nz)	dave.lunn@mpi.govt.nz
Duong Kim Thoa (kimthoavrg@gmail.com)	kimthoavrg@gmail.com
florence.gerault@agriculture.gouv.fr	florence.gerault@agriculture.gouv.fr
Frederic Hommet (frederic.hommet@anses.fr)	frederic.hommet@anses.fr
Gordana Jurak (Gordana.Jurak@stampar.hr)	Gordana.Jurak@stampar.hr
Hemlata Dowlut (hdownlut@mail.gov.mu)	hdownlut@mail.gov.mu
José Giménez	josegd78@hotmail.com
K. K. Sharma (kksaicrp@yahoo.co.in)	kksaicrp@yahoo.co.in
Kim Hee-Jung (heejung731@korea.kr)	heejung731@korea.kr
Kim Hyo-Chin (hckim77@korea.kr)	hckim77@korea.kr
Konstantin Eller (eller@ion.ru)	eller@ion.ru
Kwon Chan-Hyeok (chkwon@korea.kr)	chkwon@korea.kr
Laura Bonomi (lbonomi@senasa.gov.ar)	lbonomi@senasa.gov.ar
Laura Nollen (Nollen.laura@epa.gov)	Nollen.laura@epa.gov
Lucia Klauser (lucia.klauser@blv.admin.ch)	lucia.klauser@blv.admin.ch
Mickael Taillandier	mickael.taillandier@anses.fr
Miki Matsui (miki_matsui@nm.maff.go.jp)	miki_matsui@nm.maff.go.jp
Moon-Ik Chang (1004@korea.kr)	1004@korea.kr
Nguyen Thi Hang (nth202@gmail.com)	nth202@gmail.com
P. K. Chakrabarty (adgpp.icar@nic.in)	adgpp.icar@nic.in
P. K. Chakrabarty (pranjibc@hotmail.com)	pranjibc@hotmail.com
Panpilad Saikaew (panpilad@acfs.go.th)	panpilad@acfs.go.th
raj.bhula@apvma.gov.au	raj.bhula@apvma.gov.au
Roberto.MANOS@ec.europa.eu	Roberto.MANOS@ec.europa.eu
SARDA Xavier	Xavier.SARDA@anses.fr
Thach Thi Tu Cau (codexvn@vfa.gov.vn)	codexvn@vfa.gov.vn
Tunde Sigbeku (sigbeku.o@nafdac.gov.ng)	sigbeku.o@nafdac.gov.ng
Volker.WACHTLER@ec.europa.eu	Volker.WACHTLER@ec.europa.eu
Yoshiyuki Takagishi (codex_maff@nm.maff.go.jp)	codex_maff@nm.maff.go.jp
yoshiyuki_takagishi@nm.maff.go.jp	yoshiyuki_takagishi@nm.maff.go.jp
Young-Wook Sohn (s9918@korea.kr)	s9918@korea.kr
Dan Kunkel	kunkel@aesop.rutgers.edu
Jennifer Selwyn	jennifer.selwyn@hc-sc.gc.ca